

Návod k obsluze pro provozovatele zařízení

VIESMANN


Vysoce výkonný zplyňovací kotel
na kusové dřevo o délce až 50 cm




VITOLIGNO 150-S




Pro vaši bezpečnost

-  Dodržujte prosím přesně tyto bezpečnostní pokyny, zabráníte tak újmě na zdraví a škodám na majetku.

Vysvětlení bezpečnostních pokynů

-  **Nebezpečí**
Tato značka varuje před úrazem.


-  **Pozor**
Tato značka varuje před věcnými škodami a škodami na životním prostředí.

Upozornění

Údaje uvedené slovem „Upozornění“ obsahují doplňkové informace.

Cílová skupina

Tento návod k obsluze je určen pro osoby obsluhující topné zařízení. Obsluha tohoto zařízení je povolena i dětem starším 8 let a osobám se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a vědomostmi, pokud tyto osoby jsou pod dohledem nebo byly instruovány o způsobech bezpečné obsluhy a jsou si vědomy možných nebezpečí spojených s provozem zařízení.

-  **Pozor**
- Děti musí být v blízkosti zařízení pod dohledem.
 - Zařízení není určeno dětem ke hraní.
 - Čištění a údržba ze strany uživatele jsou dětem bez dohledu dospělých zakázány.

Bezpečnostní pokyny pro práci na zařízení

Připojení přístroje

- Připojení přístroje a jeho uvedení do provozu smí provádět jen autorizovaní odborníci.
- Zařízení smí být v provozu jen s vhodným palivem.
- Dodržujte předepsané podmínky pro elektrické připojení.
- Jakékoli změny stávající instalace smějí provádět jen autorizovaní a kvalifikovaní odborníci.



Nebezpečí

Neodborně provedené práce na topném zařízení mohou vést k životu nebezpečným nehodám. Elektroinstalační práce smí provádět pouze odborní elektrikáři.

Pro vaši bezpečnost (pokračování)**Práce na přístroji**

- Nastavení a práce na přístroji jsou dovoleny pouze podle závazných údajů uvedených v tomto návodu k použití.
Další práce na přístroji smějí provádět jen oprávnění odborníci.
- Přídavné součásti nebo instalované příslušenství neměňte ani neodstraňujte.
- Potrubí neodpojujte ani nedotahujte.

**Nebezpečí**

Horké povrchy mohou způsobit popáleniny nebo opaření.

- Zařízení před údržbou a čištěním vypněte a nechte vychladnout.
- Nedotýkejte se horkých povrchů na topném kotli, hořáku, systému odvodu spalin a potrubí.
- Používejte vhodné osobní ochranné prostředky.

Přídavné součásti, náhradní díly a součásti podléhající opotřebení**Pozor**

Součásti, jež nebyly se zařízením odzkoušeny, je mohou poškodit nebo nepříznivě ovlivnit jeho funkce.

Montáž nebo výměnu přenechte výhradně specializované topenářské firmě.

Bezpečnostní pokyny pro provoz zařízení**Chování při zápachu spalin****Nebezpečí**

Únik spalin může vést k životu nebezpečným otravám.

- Vypněte topné zařízení.
- Vyvětrejte kotelnu.
- Zavřete dveře do obytných místností.

Chování při požáru**Nebezpečí**

Při požáru hrozí nebezpečí popálení a výbuchu.


- Vypněte topné zařízení.
- Použijte jen přezkoušený hasicí přístroj požární třídy ABC.

Chování v případě úniku vody ze zařízení**Nebezpečí**


Při úniku vody ze zařízení hrozí nebezpečí zasažení elektrickým proudem.


- Vypněte topné zařízení na externím odpojovacím zařízení (např. pojistková skříň, domovní rozdělení proudu).
- Informujte svou specializovanou firmu.


Chování při poruchách topného zařízení

-  **Nebezpečí**
Hlášení poruchy upozorňují na závady topného zařízení. Neodstraňené poruchy mohou mít životu nebezpečné následky. Hlášení poruchy nepotvrzujte několikrát během krátké doby. Kontaktujte specializovanou firmu, která provede analýzu příčiny a odstraní závadu.

Požadavky na místo instalace


-  **Nebezpečí**
Uzavřené otvory pro přivádění vzduch způsobují nedostatek spalovacího vzduchu. Díky tomu pak dochází k nedokonalému spalování a tvorbě životu nebezpečného oxidu uhelnatého. Nezastavujte nebo nezavírejte otvory přívodu vzduchu, jež jsou k dispozici. Neprovádějte dodatečné změny stavebních podmínek, které by mohly mít vliv na bezpečný provoz (např. instalace vedení, kryty nebo dělicí stěny).

-  **Nebezpečí**
Lehce zápalné kapaliny a materiály, např. benzín, rozpouštědla a čisticí prostředky, barvy nebo papír, mohou způsobit deflagrace a požáry. Snadno zápalné látky neskladujte a nepoužívejte v kotelně resp. v bezprostřední blízkosti topného zařízení.

-  **Pozor**
Nepřípustné okolní podmínky mohou způsobit poškození topného zařízení a ohrozit jeho bezpečný provoz.
- Zajistěte teplotu okolního prostředí vyšší 0 °C a nižší než 35 °C.
 - Zabraňte znečištění vzduchu halogenovými uhlovodíky (obsaženy např. v barvách, rozpouštědlech a čisticích prostředcích) i přílišnému hromadění prachu (např. v důsledku broušení).
 - Nedopusťte trvale vysokou vlhkost vzduchu (např. v důsledku neustálého sušení prádla).

Přístroje na odvod odpadního vzduchu

Při provozu přístrojů s otvory pro odpadní vzduch vedoucími do volného prostoru (odsávače par, zařízení na odvod odpadního vzduchu, klimatizace) může při odsávání dojít ke vzniku podtlaku. Při současném provozu topného kotle může dojít k vytvoření zpětného proudu spalin.










-  **Nebezpečí**
Současný provoz topného kotle s přístroji s odvodem do volného prostoru může zpětný proud spalin způsobit životu nebezpečné otravy. Pro dostatečný přívod spalovacího vzduchu proveďte vhodná opatření. V případě potřeby se obraťte na svou specializovanou firmu.

Obsah

1. Úvodní informace	Symbolsy	7
	Odborné výrazy	7
	Stanovený rozsah použití	7
	První uvedení do provozu	8
	Vaše zařízení je přednastaveno	8
	Tipy pro úsporu energie	8
	Označení přístroje	9
2. Obsluha	Obslužné a indikační prvky regulace	10
	■ Ovládací jednotka	10
	■ Symbolsy	10
3. Zapnutí/vypnutí	Provozní fáze topného kotle	12
	■ Zatápění	12
	■ Provoz se zatížením	12
	■ Využití zbytkového tepla	12
	■ Odběr z akumulčního zásobníku topné vody	12
	Příprava na zátop	12
	■ Ideální palivo	13
	■ Otevření plnicího prostoru a použití čistící páky	14
	■ Plnění palivem	14
	Zátop	15
	Přikládání paliva	15
	Opatření na ochranu topného kotle před přehřátím	16
	■ Termický pojistný ventil	16
	■ Bezpečnostní termostat	16
	Opatření k omezení ukládání dehtu	17
4. Obsluha regulace	Provedení nastavení na regulaci	18
	■ Příklad změny teploty kotlové vody	18
5. Dotazování	Dotazování na informace a teploty	19
	Dotazování na hlášení poruch	19
	■ Indikace poruchy	19
	■ Odstranění hlášení poruchy	19
6. Zkušební provoz pro kominíka	Zkušební provoz pro kominíka	20
7. Odstavení z provozu	Odstavení z provozu na delší topnou přestávku	21
	Odstavení z provozu	21
8. Co je třeba dělat?	V místnostech je příliš chladno	22
	V místnostech je příliš teplo	22
	Není teplá voda	23
	Teplá voda je příliš horká	23
	Zobrazí se hlášení poruchy	24
9. Preventivní údržba	Čištění	25
	■ Přehled intervalů čištění	25
	■ Vyčištění popelového prostoru a plnicího prostoru paliva	25
	■ Regenerace topného kotle (odstranění nánosů dehtu)	27
	Inspekce a údržba	27
10. Příloha	Vysvětlení odborných výrazů	28
	■ Topný okruh	28
	■ Čerpadlo topného okruhu	28
	■ Skutečná teplota	28
	■ Provoz závislý na vzduchu v místnosti	28
	■ Pojistný ventil	28

■ Požadovaná teplota	28
Potřebné údaje pro energetickou účinnost	28
Demontáž a likvidace	28
■ Demontáž	28
■ Likvidace	29
11. Seznam hesel	30

Symbols

Symbol	Význam
	Odkaz na jiný dokument s podrobnými informacemi
	Pracovní krok ve vyobrazeních: Číslování odpovídá pořadí kroků pracovního procesu.
	Výstraha před poraněním osob
	Výstraha před věcnými škodami a škodami na životním prostředí
	Prostor vedoucí napětí
	Obzvláště dodržovat.
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Součástka musí slyšitelně zapadnout. nebo ▪ Akustický signál
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Nasadte novou součástku. nebo ▪ Ve spojení s nástrojem: Vyčistěte topnou plochu.
	Součástku odborně zlikvidujte.
	Součástku odevzdejte na vhodném sběrném místě. Součástku nelikvidujte v domovním odpadu.

Odborné výrazy

Pro lepší pochopení funkce vaší regulace jsou některé odborné výrazy vysvětleny podrobněji. Tyto informace najdete v kapitole „Vysvětlení odborných výrazů“ v příloze.

Stanovený rozsah použití

Přístroj se smí podle stanoveného rozsahu použití instalovat a provozovat v uzavřených topných systémech dle ČSN EN 12828 se zohledněním příslušných montážních, servisních návodů a návodů k použití. Je určen výhradně k ohřevu topné vody v kvalitě pitné vody.

Použití ve shodě s ustanovením předpokládá, že byla provedena pevná instalace ve spojení se schválenými součástkami specifickými pro zařízení.

Úvodní informace

Stanovený rozsah použití (pokračování)

Komerční nebo průmyslové použití k jinému účelu než pro vytápění budov nebo k ohřevu pitné vody platí jako použití odporující stanovenému účelu použití.

Použití přesahující tento rámec musí být výrobcem schváleno případ od případu.

Nesprávné použití přístroje resp. neodborná obsluha (např. delším provozem v otevřeném stavu) je zakázáno a vede k vyloučení ze záruky. Chybné použití je také tehdy, pokud jsou součásti topného systému pozměněny v jejich funkci ve shodě s ustanovením (např. uzavřením vedení spalin a přiváděného vzduchu) nebo když se použije jiné palivo než pro zařízení určené.

První uvedení do provozu

První uvedení do provozu a přizpůsobení přístroje místním a stavebním podmínkám a poučení o správné obsluze, musí provést specializovaná firma.

Jako provozovatel jste povinen neprodleně oznámit zřízení topného zařízení obvodnímu reviznímu technickovi spalinových cest, do jehož kompetence spadá vaše nemovitost. Revizní technik spalinových cest vám rovněž podá informace o svých dalších činnostech na vašem spalovacím zařízení (např. pravidelná měření, čištění).

Příprava a provedení měření emisí podle 1. BImSchV:



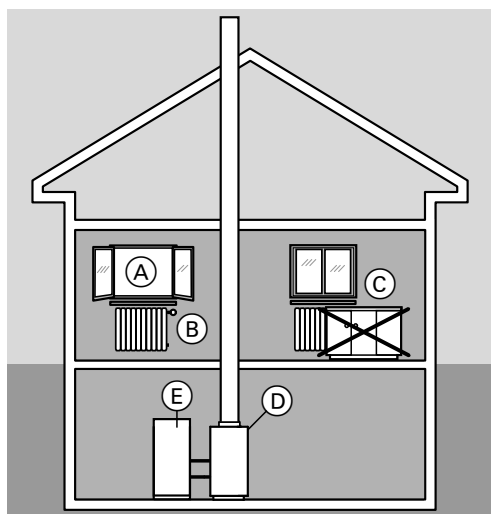
Servisní návod

Vaše zařízení je přednastaveno

Vaše topné zařízení je předem nastaveno z výroby a tedy připraveno k tomuto provozu.

Tipy pro úsporu energie

Pomocí níže uvedených opatření může dosáhnout další úspory energie:

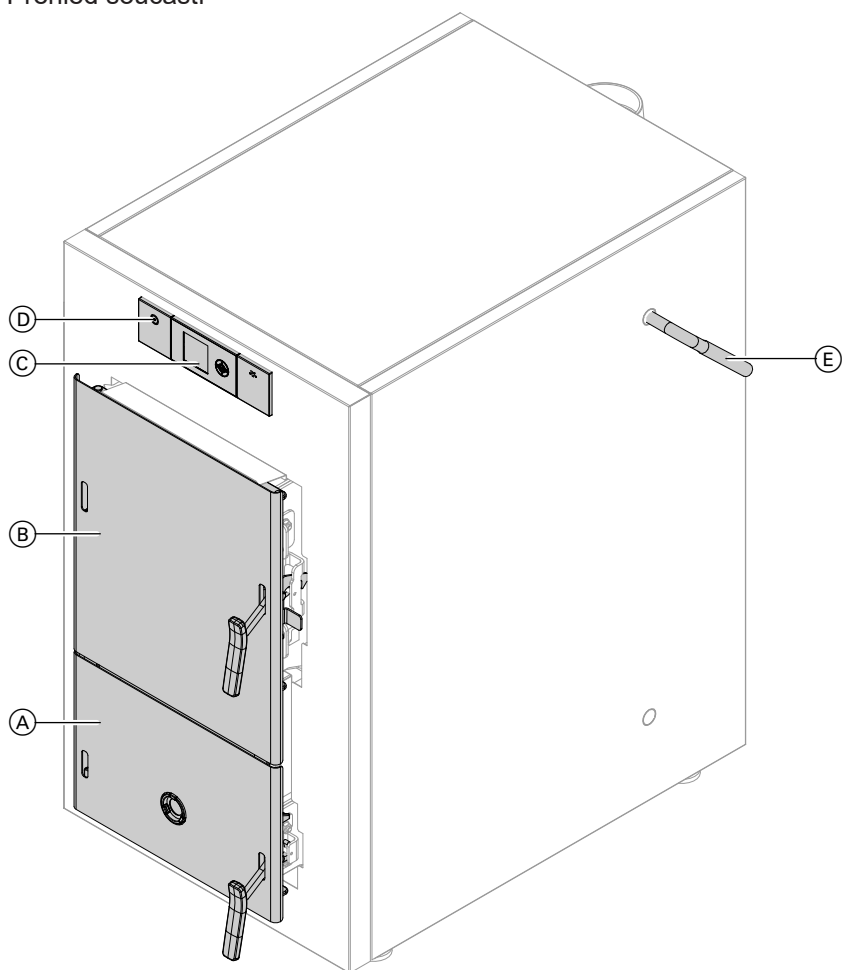


Obr. 1

- Správné větrání
Okna (A) otvírejte na krátkou dobu, ale naplno. Přitom uzavírejte termostatické ventily (B).
- Místnosti nepřetápějte. Každý stupeň, o který je pokojová teplota nižší, vám ušetří až 6 % nákladů na topení.
Pokuste se o dosažení teploty místnosti 20 °C.
- Okenní žaluzie (pokud je máte) zatahujte již při nastávající tmě.
- Správně nastavte termostatické ventily (B).
- Topná tělesa (C) a termostatické ventily (B) nezastavujte objekty.
- Využijte možnosti nastavení regulace (D), např. „standardní teplota místnosti“ střídavě s „redukovanou teplotou místnosti“.
- Teplotu teplé vody zásobníku teplé vody (E) nastavte na regulaci (D).
- Kontrolovaná spotřeba teplé vody: Sprcha spotřebuje zpravidla méně energie než koupel ve vaně.

Označení přístroje

Přehled součástí

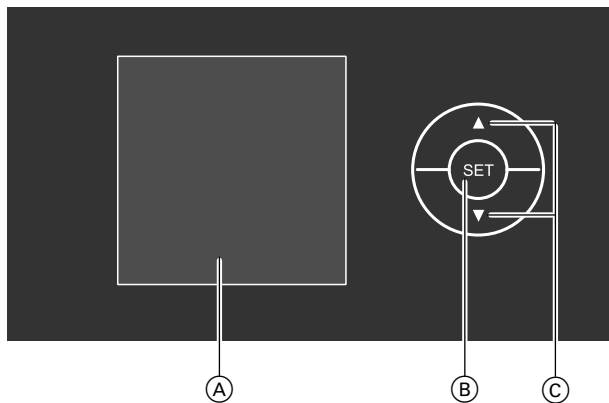


Obr. 2

- | | |
|------------------------------|---|
| Ⓐ Popelníková dvířka | Ⓓ Resetovací tlačítko bezpečnostního termostatu (STB) |
| Ⓑ Dvířka plnicího prostoru | Ⓔ Čisticí páka (je-li součástí zařízení) |
| Ⓒ Obslužná jednotka regulace | |

Ovládací jednotka

Veškerá nastavení vašeho regulačního systému můžete provádět centrálně na ovládací jednotce.

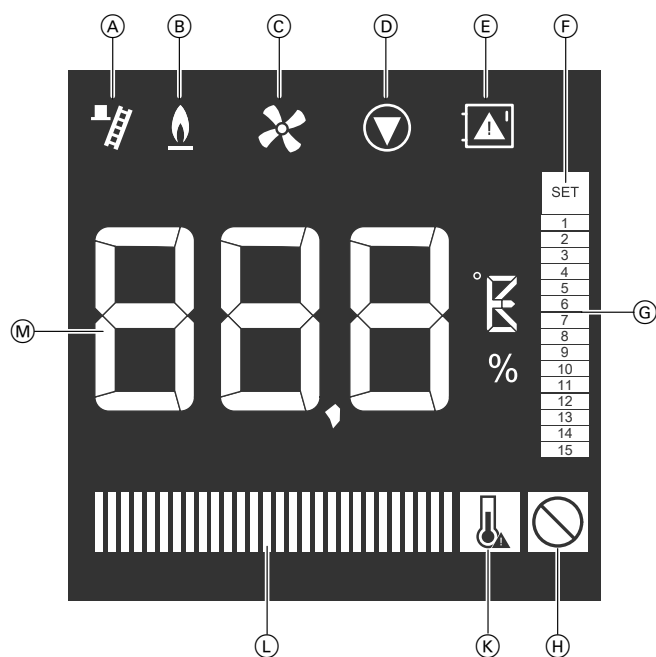


Obr. 3

- (A) Displej
- (B) **SADA**
 - Spustíte nebo zastavíte topný kotel: Viz strana 12.
 - Vyvoláte nabídku nastavení: Viz strana 18.
 - Potvrzení volby nebo uložení provedeného nastavení do paměti.
- (C) Tlačítka se šipkami k "listování" v nabídkách nebo nastavování hodnot.

Obsluha regulace viz od strany 18.



Symbols



Obr. 4

Obslužné a indikační prvky regulace (pokračování)

Význam symbolů

	Symbol bliká	Symbol svítí	Poznámka
Ⓐ	Kontrolní provoz pro kominíka aktivní. Měření ještě není možné.	Kontrolní provoz pro kominíka aktivní. Měření je možné.	Dokud symbol bliká, probíhá regulace na jmenovitý tepelný výkon.
Ⓑ	Zatápěcí provoz Přiložte palivo nebo znovu zahoďte.	Topný kotel se nachází ve standardním topném provozu.	Zátáp: Viz strana 12. Doplnění paliva: Viz strana 15.
Ⓒ	Příliš nízký odběr tepla	Ventilátor pracuje ve standardním provozu.	Dokud kontrolka bliká, neotevírejte dvířka plnicího prostoru.
Ⓓ	—	Čerpadlo v kotlovém okruhu je zapnuto	
Ⓔ	Dvířka plnicího prostoru jsou otevřená	Dvířka plnicího prostoru jsou zavřená Nebezpečí Nebezpečí popálení o horký povrch.  Dvířek plnicího prostoru se nedotýkejte, pokud se v symbolu rozsvítí výstražný trojúhelník  .	
Ⓕ	—	Můžete provádět nastavení.	Viz strana 18.
Ⓖ	Požadovanou hodnotu můžete měnit v.	Zobrazuje, ve které nabídce se nacházíte.	Viz strana 18.
Ⓗ	Bezpečnostní termostat zareagoval. Odblokování je možné.	Bezpečnostní termostat zareagoval. Odblokování není možné.	Viz strana 16.
Ⓚ	Nadměrná teplota; příliš nízký odběr tepla	—	
Ⓛ	—	Informace o stavu naplnění akumulčního zásobníku topné vody v procentech.	V akumulčním zásobníku topné vody musejí být vestavěna teplotní čidla a musejí být připojena k regulaci. Nejsou-li k dispozici teplotní čidla, nebude stav naplnění indikován.
Ⓜ	—	—	Základní zobrazení, zobrazuje teploty a nastavení.

Zapnutí/vypnutí

Provozní fáze topného kotle

Po zátopu postupně proběhnou následující provozní fáze.

Provozní fáze:

- Zatápění
- Provoz se zatížením

- Využití zbytkového tepla
- Odběr z akumulčního zásobníku topné vody

Zatápění

Po vložení a zapálení paliva se topný kotel spustí.

Provoz se zatížením

V této fázi se topný kotel přepne do regulovaného provozu. Za tím účelem jsou vzduchové klapky neustále regulovány do odpovídající polohy.

Palivo v kotli je dokonale spalováno. Při tom je vyrobené teplo odevzdáváno topným okruhům a akumulčnímu zásobníku topné vody.

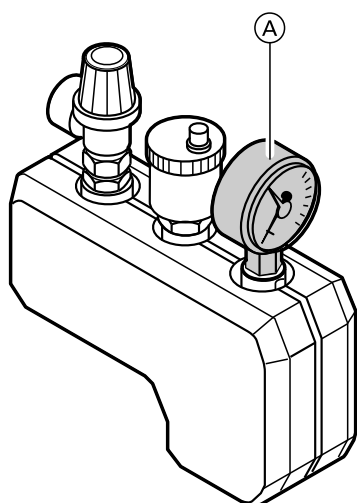
Využití zbytkového tepla

Po spálení paliva je topný kotel ještě horký. Zbytkové teplo kotlové vody je v této fázi použito k zásobování topných okruhů a přípravu teplé vody. Teprve tehdy, až je teplota kotlové vody k tomuto účelu nedostačující, bude potřebné teplo odebráno akumulčním zásobníkem topné vody.

Odběr z akumulčního zásobníku topné vody

Zásobování topných okruhů teplem a příprava teplé vody nyní probíhají výhradně z akumulčního zásobníku topné vody.

Příprava na zátop



Obr. 5

1. Zkontrolujte tlak topného zařízení na manometru (A):
Pokud je ukazatel pod červenou značkou, je tlak zařízení příliš nízký. Doplňte potom vodu nebo informujte svou specializovanou firmu.
Minimální tlak v zařízení: 1,0 bar (0,1 MPa)
2. Zkontrolujte, zda zavzdušňovací a odvzdušňovací otvory prostoru místa instalace nejsou zablokované.

Upozornění

Při provozu závislém na vzduchu v místnosti je spalovací vzduch odebírán přímo z místa instalace.

3. Zkontrolujte, zda je zajištěn odběr tepla topným zařízením nebo akumulčním zásobníkem topné vody. Příp. otevřete termostatické ventily na topných tělesech.
4. Zkontrolujte, zda je topné zařízení odvzdušněné.

Příprava na zátop (pokračování)

5. Zkontrolujte, zda jsou všechna uzavírací šoupátka k přívodní a vratné větvi topení otevřená.
6. Zkontrolujte, zda jsou všechna dvířka a víka topného kotle zavřená.
7. Zkontrolujte, zda jsou všechny kulové kohouty pro zvýšení teploty vody vratné větve otevřené.
8. Zkontrolujte, zda je zajištěn přívod elektrického proudu do topného kotle.

Ideální palivo**! Pozor**

Nesprávné palivo způsobuje škody na zařízení a zvýšení emisí.

V kotli topte výhradně kusovým dřevem.

K topení nepoužívejte jemné třísky, piliny, uhelnou drť, koks, uhlí, brikety apod.

Topný kotel se hodí pouze ke spalování kusového dřeva v přírodním stavu. Optimálního spalování dosáhnete použitím pokud možno štípaného dřeva.

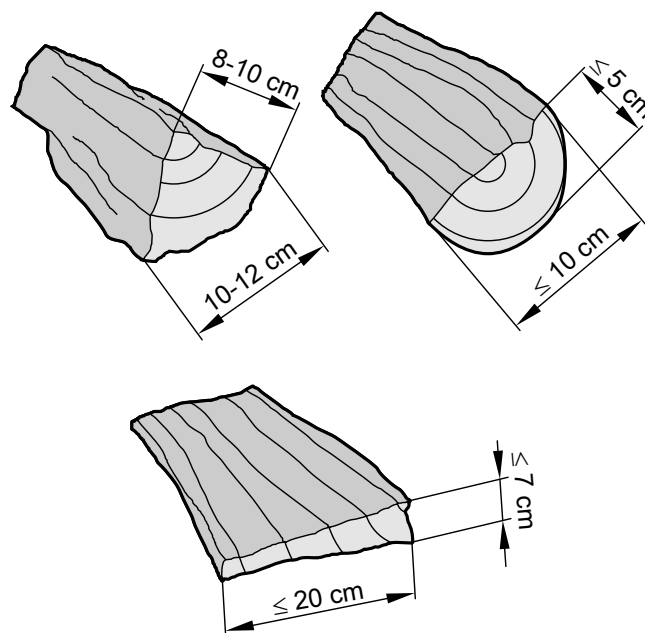
Vlhkost dřeva

Jmenovitého tepelného výkonu topného kotle je dosaženo pouze při použití suchého dřeva s vlhkostí 15 až 20 % (výhřevnost > 4 kWh/kg).

Vyšší vlhkost dřeva snižuje jeho výhřevnost a tím i tepelný výkon kotle. Příliš vlhké dřevo nadále způsobuje intenzivnější ukládání dehtu v plnicím prostoru paliva.

Skladování dřeva

- Kulatinu o průměru nad 10 cm rozštípejte.
- Kusové dřevo ukládejte ve vrstvách na větraném, pokud možno slunečném místě chráněném před deštěm.
- Kusové dřevo rovnějte do hranic s dostatečnými mezerami, aby mezi ním mohl proudit vzduch a vysoušet je.
- Pod hranicí dřeva musí být volný prostor, vytvořený například podloženými trámky, aby mohl unikat vlhký vzduch.
- Čerstvé dřevo neskladujte ve sklepě; k sušení je zapotřebí vzduch a slunce. Suché dřevo je oproti tomu možné skladovat ve větraném sklepě.
- Skladování po dobu jednoho léta znamená cca 40% vlhkost. K dosažení vlhkosti 20 % musí být dřevo uskladněno několik let.

Ideální rozměry kusového dřeva

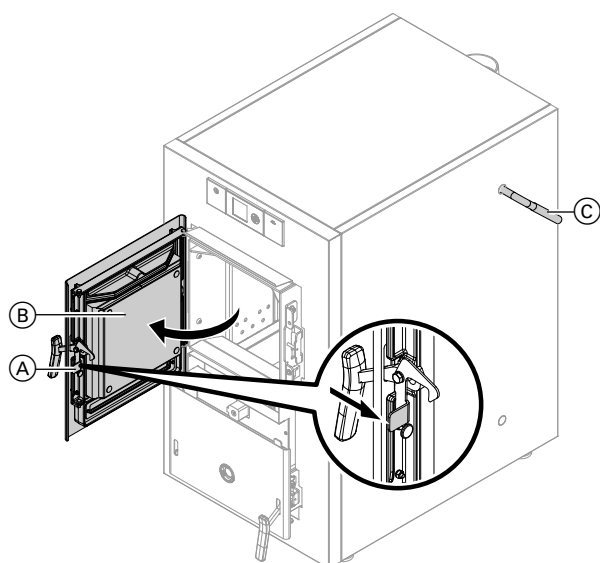
Obr. 6

- Délka kusového dřeva: 45 až 56 cm.
- Kratší polena musí být do plnicího prostoru paliva topného kotle ukládána bez volného prostoru.
- Polena dlouhá 25 cm lze uložit za sebou v podélném směru.

Upozornění

Kusové dřevo rozdílných rozměrů se dá do kotle ukládat jen s mezerami. Tyto mezery (dutiny) snižují výkon topného kotle a zvyšují nebezpečí spalování uvnitř plnicího prostoru.

Otevření plnicího prostoru a použití čistící páky



Obr. 7

1. Otevřete dvířka plnicího prostoru (B) až k blokování. K odblokování dvířek stiskněte pojistku dvířek (A) za rukojetí dvířek.



Nebezpečí

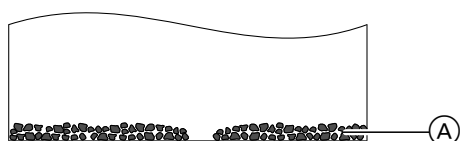
Nebezpečí popálení! Je-li kotel horký, může při prudkém otevření kotlových dvířek dojít k mírnému výbuchu plynů – deflagraci. Otevřete kotlová dvířka k blokovací závoře, Pojistku dvířek odblokujte až po 5 sekundách.

Upozornění

Jakmile se dvířka plnicího prostoru otevřou, objeví se na displeji momentální teplota spalin.

2. Je-li součástí zařízení, otočte čistící páku (C) 10 krát směrem dopředu a dozadu až do dorazu.

Plnění palivem

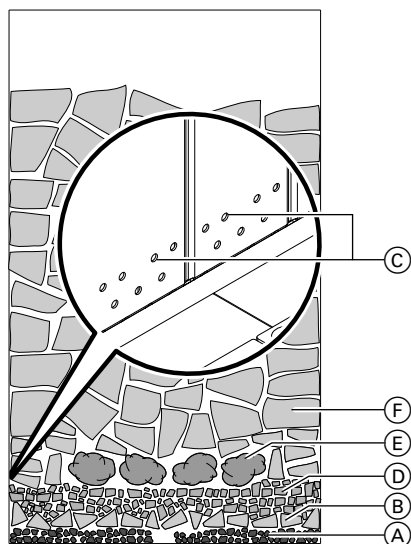


Obr. 8

1. Odstraňte popel až na vrstvu 2 cm (A) skrz dvířka zapalování z plnicího prostoru paliva.

Upozornění

Tato ochranná vrstva popela snižuje tvorbu trhlin v keramických dílech v plnicím prostoru paliva.



Obr. 9

2. Naplňte vrstvu tenkých polen (B).
3. Naplňte plnicí prostor paliva až po otvory primárního vzduchu (C) třískami z měkkého dřeva (D).
4. Naplňte plnicí prostor paliva až kousek nad spodní hranu otvoru plnicího prostoru zmačkaným papírem (E).
5. Naplňte plnicí prostor paliva vrstvou tenkých a poté silných polen (F). Polena vrstvěte v podélném směru.

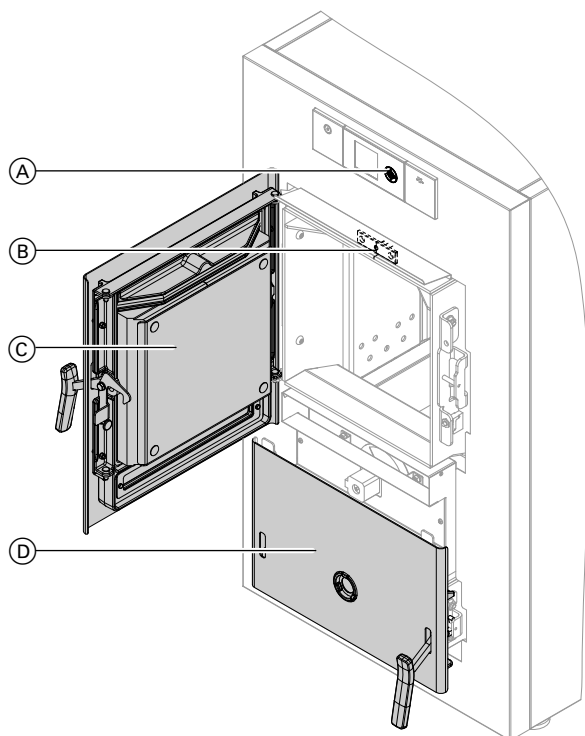
Upozornění

Naplňte kotel palivem v množství odpovídajícím potřebě tepla.

- Při nízkých venkovních teplotách a studeném akumulčním zásobníku topné vody zcela naplňte plnicí prostor paliva.
- V přechodném období vložte palivo pouze podle skutečné potřeby tepla.

Zátop

Před zátopem: Zkontrolujte, zda jsou splněny podmínky (viz kapitola „Přípravy pro zátop“ od strany 12).




Obr. 10

1. Zkontrolujte, zda jsou správně uzavřena popelníková dvířka (D).
2. Pomocí pohrabáče vytáhněte klapku kanálu doutnajícího plynu (B) dopředu.
3. Zapalte papír po celé šířce plnicího prostoru.

Upozornění

Pokud je tah spalinového ventilátoru příliš silný, stiskněte tlačítko ▼ na obslužné jednotce, aby došlo k vypnutí spalinového ventilátoru. Tlačítkem ▲ můžete spalinový ventilátor opět zapnout.

4. Stiskněte „SADA“ (A) na obslužné jednotce. Topný kotel se nachází v zatápěcím provozu. Na obslužné jednotce bliká symbol .

Upozornění

Jakmile systém rozpozná nárůst teploty spalin, přejde kotel do zatápěcího provozu i automaticky.

5. Zavřete dvířka plnicího prostoru (C), jakmile je dosaženo teploty spalin 100 °C.

Upozornění

- Klapka v kanálu plynu z nízkoteplotní karbonizace se automaticky vrátí do správné polohy.
- K zajištění optimálního spalování mějte po dobu zatápění všechna dvířka zavřená.

Příkládání paliva

S plně naplněným plnicím prostorem paliva je závislost na odběru tepla a kvalitě paliva dána doba hoření 4 až 5 hodin.

Polena přikládejte do kotle jen v následujících případech:


- Pokud již nedochází k nabíjení akumulárního zásobníku topné vody, tzn. teplota v akumulárním zásobníku topné vody poklesla pod požadovanou výstupní teplotu topení. Dotazování na teploty: Viz strana 19.
- Pokud teplota spalin klesne pod hodnotu 95 °C.



Nebezpečí

Nebezpečí popálení! Je-li kotel horký, může při prudkém otevření kotlových dvířek dojít k mírnému výbuchu plynů – deflagraci. Otevřete kotlová dvířka k blokovací závoře, vyčkejte 5 vteřin a teprve potom odblokujte pojistku dvířek.

Je-li v kotli ještě dostatek žhavého paliva, proveďte spalování takto:

1. Otevřete dvířka plnicího prostoru, nejprve jen k blokovací závoře.
2. Počkejte asi 5 vteřin. V této době dochází k odsávání nízkoteplotního plynu z plnicího prostoru paliva.
3. Otevřete dvířka plnicího prostoru úplně.
4. Pokud již nesvítí symbol , stiskněte „SADA“.
5. Podle potřeby tepla přiložte polena.

Opatření na ochranu topného kotle před přehřátím

Váš topný kotel je před přehřátím chráněn pomocí níže uvedených bezpečnostních zařízení:

- Bezpečnostní termostat
- Termický pojistný ventil

Upozornění

Pokud se některé z bezpečnostních zařízení aktivuje během krátké doby několikrát, informujte svou specializovanou firmu.

Upozornění

Změny na bezpečnostních zařízeních jsou zakázány a způsobují vyloučení ze záruky. Defektní součásti smí být nahrazeny pouze originálními náhradními díly Viessmann.

Termický pojistný ventil

V topném kotli je integrován bezpečnostní výměník tepla. Na něm vaše specializovaná firma namontuje termický pojistný ventil.

Termický pojistný ventil se aktivuje, pokud dojde k překročení max. teploty kotlové vody 95 °C.

Bezpečnostní výměník tepla je pak tak dlouho proplachován studenou vodou tak dlouho, dokud teplota kotlové vody nepoklesne na požadovanou hodnotu. Vrácení termického pojistného ventilu do původního stavu probíhá automaticky.



Dokumentace výrobce termického pojistného ventilu

Upozornění

U termického pojistného ventilu musí odborník (např. kominík nebo specializovaná firma) pravidelně kontrolovat jeho těsnost a funkci.

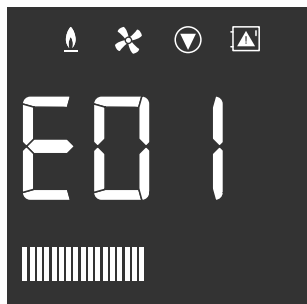
Bezpečnostní termostat

Integrovaný bezpečnostní termostat se aktivuje, pokud teplota kotlové vody překročí 95 °C.

Upozornění

Bezpečnostní termostat se může aktivovat také tehdy, pokud již dále neprobíhá další odběr tepla. Tzn. neprobíhá nárokování tepla v topných okruzích a jsou dosaženy požadované teploty v akumulačním zásobníku topné vody a v akumulačním zásobníku topné vody.

Na displeji se zobrazí hlášení poruchy „E01“.



Obr. 11

Ventilátor se vypne a vzduchové klapky se uzavřou. Tím se přiškrtní spalování polen. Topný výkon poklesne a tím také teplota kotlové vody. K přehřátí topného kotle nedojde.

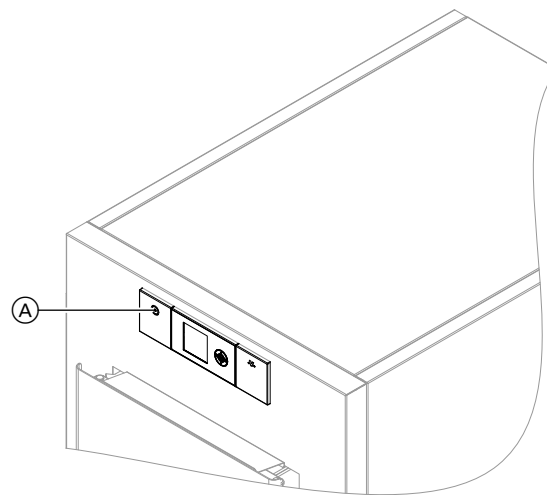
Jakmile teplota kotlové vody poklesla pod 70 °C, je možné bezpečnostní termostat odblokovat.



Pozor

Pokud se odblokování bezpečnostního termostatu neprovede, je znemožněna funkce bezpečnostního zařízení a může dojít k poškození systému.

Bezpodmínečně se řiďte pracovními kroky uvedenými dále.



Obr. 12

K odblokování stiskněte zelené odblokovací tlačítko **A** až zazní zvuk kliknutí.

Upozornění

Pokud se bezpečnostní termostat aktivuje během krátké doby několikrát, informujte svou specializovanou firmu.

Opatření k omezení ukládání dehtu

Ukládání dehtu v plnicím prostoru paliva je způsobeno kondenzací dřevných plynů u stěn chlazených vodou. Jelikož je teplota kondenzace plynů mnohem vyšší, než dosažitelná teplota kotlové vody, je usazování dehtu nevyhnutelné. Vrstvičky dehtu nemají na fungování topného kotle žádný vliv. Před zátopem odstraňte pouze suché a odlupující se usazeniny: Viz strana 26.

Snížení usazování dehtu lze dosáhnout takto:

- Používejte pouze suché palivo: Skladované min. 2 roky, max. vlhkost 15 % - 20 %: Viz strana 13.
- Topte s co možná nejvyšší teplotou kotlové vody.


- Udržujte teplotu vratné větve na min. 65 °C.
- Palivo přikládejte nebo zatápějte podle potřeby. Delší provoz s dílčím zatížením podporuje tvorbu dehtu. Doplnění: Viz strana 15.


Upozornění

Ukládání dehtu v plnicím prostoru paliva je tímto opatřením redukováno, avšak není mu zabráněno.

Provedení nastavení na regulaci

Stiskněte tato tlačítka:

1. **SADA** na 5 s. Zobrazí se symbol .
2. **▲/▼** pro zvolení nabídky.
3. **SADA** k potvrzení. Nabídka začne blikat.
4. **▲/▼** k úpravě požadovaných hodnot.
5. **SADA** k potvrzení. Vaše změna je převzata.

6. **SADA** na 5 sekund pro opuštění nabídky. Symbol  zhasne.

Upozornění

Po 90 sekundách přestávky v obsluze se zobrazení přepne na základní zobrazení.


Možná jsou následující nastavení:



Pozor

Chybná nastavení mohou způsobit poškození systému.

Změny bíle podložených nastavení nechte provádět pouze svou specializovanou firmu.

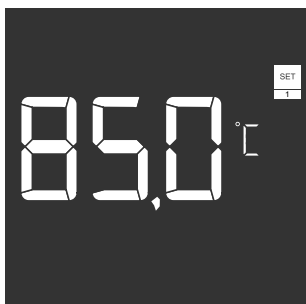
Nabídka 	Popis	Rozsah nastavení	Nastavení ve stavu při dodání
1	Požadovaná teplota kotlové vody	75 až 85 °C	85 °C
2	Požadovaná hodnota obsahu zbytkového kyslíku	4,0 až 10,0 %	6,0 %
3	Minimální teplota systému	20 až 85 °C	50 °C
4	Maximální teplota akumulčního zásobníku topné vody	60 až 85 °C	80 °C
5	Minimální teplota spalin	130 až 160 °C	130 °C
6	Maximální teplota spalin	160 až 250 °C	180 °C
7		°C nebo °F	°C
8	Poloha vzduchové klapky	60 až 90 %	80 %
9	Kontrolní provoz pro kominika	0 Vypnutý 1 Zapnutý	0 Vypnutý

Příklad změny teploty kotlové vody

Ve stavu při dodání je teplota kotlové vody nastavena na 85 °C. Teplota kotlové vody je regulována na nastavenou hodnotu.

Stiskněte tato tlačítka:

1. **SADA** na 5 s. Zobrazí se symbol .




Obr. 13

2. **▼** až se zobrazí nabídka 1.

3. **SADA** k potvrzení. Nabídka bliká.

4. **▲/▼** pro požadovanou teplotu kotlové vody.

5. **SADA** k potvrzení.

6. **SADA** na 5 sekund pro opuštění nabídky. Symbol  zhasne.

Dotazování na informace a teploty

V závislosti na připojených součástech a provedených nastaveních se můžete dotazovat na teploty a provozní stavy.

Příklad dotazování 1

Dotazování 1 zobrazuje aktuální teplotu kotlové vody.

Stiskněte tato tlačítka:

1. ▲/▼ k listování v dotazování.

Dotazování	Aktuální teploty a provozní stavy
1	Teplota kotlové vody
2	Teplota spalin
3	Teplota nahoře v akumulacním zásobníku topné vody
4	Teplota uprostřed v akumulacním zásobníku topné vody
5	Teplota dole v akumulacním zásobníku topné vody
6	Obsah zbytkového kyslíku ve spalinách
7	Stupeň otevření ventilu vzduchové klapky
8	Otáčky spalinového ventilátoru

Dotazování na hlášení poruch

Pokud došlo k poruše, sdělte své specializované firmě zobrazený kód hlášení. Specializované firmě tím umožníte lepší přípravu a ušetříte i případné jízdní náklady navíc.

Indikace poruchy

Porucha je zobrazena formou hlášení poruchy střídavě se základním zobrazením.

Pokud došlo k několika poruchám, pak se vždy zobrazuje pouze nejnovější porucha. Zobrazení zhasne, jakmile je porucha odstraněna.

Odstranění hlášení poruchy

U níže uvedených hlášení o poruchách můžete poruchu odstranit sami.

Upozornění

U všech ostatních hlášení o poruchách si poznačte hlášení o poruchách a informujte svou specializovanou firmu.

Hlášení poruchy na displeji	Příčina poruchy	Opatření
E01	Zareagoval bezpečnostní termostat v kotli.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Nechte topný kotel vychladnout. Poté odblokujte bezpečnostní termostat: Viz strana 16. ▪ Zkontrolujte, zda systém ještě může přijímat teplo. ▪ Pokud se porucha bude opakovat, informujte specializovanou firmu.
E90	Není rozpoznán dostatečný nárůst teploty spalin. Teplota spalin musí být po 15 minutách vyšší než nastavená teplota kotlové vody.	Opakujte zátop topného kotle: Viz strana 15.

Zkušební provoz pro kominíka

Příprava na měření spalin:

- Informujte svého specialistu jeden až dva týdny předem o úmyslu nechat provést měření spalin.
- Připravte vhodné palivo. Vlhkost dřeva: Viz strana 13.
- Tři až pět dní před měřením spalin musejí být spalinové cesty a komín vyčištěny.
- Kotel roztápnějte cca 1 hodinu před měřením. Teplota v akumulacním zásobníku topné vody by měla být ideálně nižší než 40 °C. Plnicí prostor paliva plňte jen cca do poloviny.
- Musí být zajištěn odběr tepla.


Stiskněte tato tlačítka:


1. **SADA** na 5 s. Zobrazí se symbol .

2. **▼** až se zobrazí nabídka 9.

3. **SADA** k potvrzení. Nabídka bliká.

4. **▲/▼** Nastavte "1".

5. **SADA** k potvrzení.
Kontrolní provoz pro kominíka je zapnutý.
Bliká symbol .

Topný kotel reguluje na jmenovitý tepelný výkon. Symbol  svítí trvale, jakmile je dosaženo jmenovitého tepelného výkonu a může být provedeno měření.

Odstavení z provozu na delší topnou přestávku

Nechcete-li topné zařízení používat, můžete je vypnout. Před a po delším odstavení z provozu doporučujeme kontaktovat vaši specializovanou firmu. Tato pak v případě potřeby učiní vhodná opatření, např. opatření na ochranu zařízení před mrazem nebo pro konzervování topných ploch.

Upozornění

Při přechodném odstavení nejsou potřebná žádná zvláštní opatření.

Odstavení z provozu

1. Upozornění

Proud do kotle nakrátko vypínejte jen k údržbě.

Čerpadlo v kotlovém okruhu se pravidelně nakrátko zapíná.


2. Odstraňte ztvrdlé nánosy ze stěn plnicího prostoru i kotle stěrkou nebo plochou škrabkou.

3. Proveďte všechny práce uvedené v přehledu kapitoly „Údržba a preventivní údržba“ na straně 25.


4. V případě nebezpečí mrazu vypusťte topný kotel podle předpisů vaší specializované firmy nebo nechte naplnit ochranu před mrazem.

Co je třeba dělat?


V místnostech je příliš chladno

Příčina	Odstranění poruchy		
Topné zařízení je vypnuté.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Roztopte topný kotel: Viz strana 15. ▪ Zapněte hlavní vypínač (je-li součástí zařízení). ▪ Zkontrolujte pojistku v rozdělovači proudového okruhu (domovní pojistka). 		
Zvláštní regulace topných okruhů je nesprávně nastavena.  Samostatný návod k použití	Zkontrolujte a případně upravte nastavení na zvláštní regulaci.		
Teplota teplé vody a teplota kotlové vody jsou příliš nízké.	Naplněte topný kotel palivem a roztopte ho: Viz strana 15.		
Poruchy na regulaci: V základním zobrazení se zobrazí hlášení poruchy „E01“ nebo „E90“.	Hlášení poruchy na displeji	Příčina poruchy	Opatření
	E01	Zareagoval bezpečnostní termostat v kotli.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Nechte topný kotel vychladnout. Poté odblokujte bezpečnostní termostat: Viz strana 16. ▪ Zkontrolujte, zda systém ještě může přijímat teplo. ▪ Pokud se porucha bude opakovat, informujte specializovanou firmu.
	E90	Není rozpoznán dostatečný nárůst teploty spalin. Teplota spalin musí být po 15 minutách vyšší než nastavená teplota kotlové vody.	Opakujte zátop topného kotle: Viz strana 15.
Poruchy na regulaci: V základním zobrazení se zobrazí hlášení poruchy kromě „E01“ a „E90“. Např. „E10“, „E25“, „E32“	Informujte svou specializovanou firmu.		

V místnostech je příliš teplo

Příčina	Odstranění poruchy
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Samostatná regulace topných okruhů je chybně nastavena. ▪ Regulátor teploty místností (je-li součástí zařízení) je nesprávně nastavený.  Samostatný návod k použití	Zkontrolujte a případně upravte nastavení na zvláštní regulaci.

Není teplá voda

Příčina	Odstranění poruchy		
Topné zařízení je vypnuté.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Roztopte topný kotel: Viz strana 15. ▪ Zapněte hlavní vypínač (je-li součástí zařízení). ▪ Zkontrolujte pojistku v rozdělovači proudového okruhu (domovní pojistka). 		
Vaše zvláštní regulace přípravy teplé vody je nesprávně nastavena.  Samostatný návod k použití	Zkontrolujte a případně upravte nastavení na zvláštní regulaci.		
Teplota teplé vody a teplota kotlové vody jsou příliš nízké.	Naplněte topný kotel palivem a roztopte ho: Viz strana 15 .		
Poruchy na regulaci: V základním zobrazení se zobrazí hlášení poruchy „E01“ nebo „E90“.	Hlášení poruchy na displeji	Příčina poruchy	Opatření
	E01	Zareagoval bezpečnostní termostat v kotli.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Nechte topný kotel vychladnout. Poté odblokujte bezpečnostní termostat: Viz strana 16. ▪ Zkontrolujte, zda systém ještě může přijímat teplo. ▪ Pokud se porucha bude opakovat, informujte specializovanou firmu.
	E90	Není rozpoznán dostatečný vzestup teploty spalin. Teplota spalin musí být po 15 minutách vyšší než nastavená teplota kotlové vody.	Opakujte zátop topného kotle: Viz strana 15.
Poruchy na regulaci: V základním zobrazení se zobrazí hlášení poruchy kromě „E01“ a „E90“. Např. „E10“, „E25“, „E32“	Informujte svou specializovanou firmu.		

Teplá voda je příliš horká

Příčina	Odstranění poruchy
Zvláštní regulace přípravy teplé vody je nesprávně nastavená.	Zkontrolujte a případně upravte nastavení na zvláštní regulaci.
Chyba čidla	Zkontrolujte aktuální skutečné teploty: Viz strana 19. V případě neobvyklých odchylek: Informujte svou specializovanou firmu.

Co je třeba dělat?

Zobrazí se hlášení poruchy

Příčina	Odstranění poruchy
Porucha je zobrazena formou hlášení poruchy střídavě se základním zobrazením.	Postupujte podle návodu na straně 19.

Čištění

**Nebezpečí**

Nebezpečí popálení o horké součástky.
Čištění provádějte jen u vychladlého topného kotle.

- Čištění provádějte podle uvedených intervalů.
- Kotel čistěte výhradně pomocí dodaného čistícího nářadí, špachtle nebo škrabky a vysavače na popel.
- Nepoužívejte chemické čistící prostředky.
- Topný kotel nechte jednou ročně kompletně vyčistit specializovanou firmou (viz níže uvedená tabulka).

Upozornění

Následující intervaly čištění jsou orientační hodnoty, které se zkracují v závislosti na jakosti paliva a na provozních podmínkách.

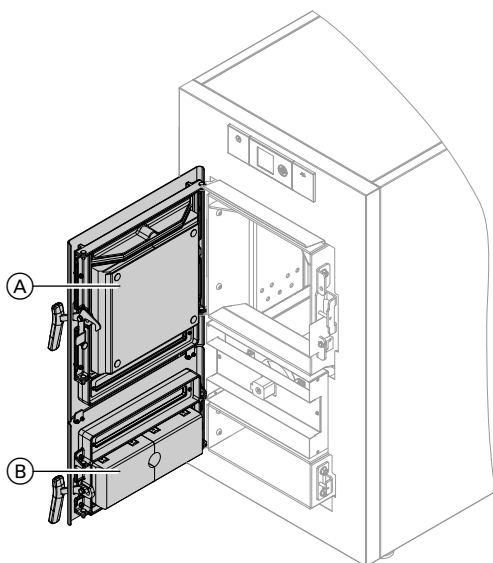
**Pozor**

- Nebezpečí požáru a popálení žhavým popelem.
- Používejte vhodné ochranné rukavice.
 - Horký popel likvidujte pouze v ohnivzdorné nádobě s víkem.

Přehled intervalů čištění

Vitoligno 150-S	Provozovatel zařízení	Specializovaná firma
Po každých 25 provozních hodinách		
Odstranění popela z popelového prostoru a plnicího prostoru paliva.	X	
Po každých 50 provozních hodinách		
Vyčištění popelového prostoru, plnicího prostoru paliva, drážky trysek a dvířek.	X	
Zkontrolujte tlak v zařízení.	X	
Po každých 350 provozních hodinách		
Vyčistěte spalinový ventilátor, následné topné plochy, virbulátory a sběrač spalin.		X
Vyčistěte lambda sondu.		X
Každé 3 roky		
Údržba pohyblivých dílů (hřídelů, ložisek atd.)		X

Vyčištění popelového prostoru a plnicího prostoru paliva



Obr. 14

1. Otevřete dvířka plnicího prostoru (A) a popelníková dvířka (B).
2. Odstraňte popel z popelového prostoru a plnicího prostoru paliva.

**Pozor**

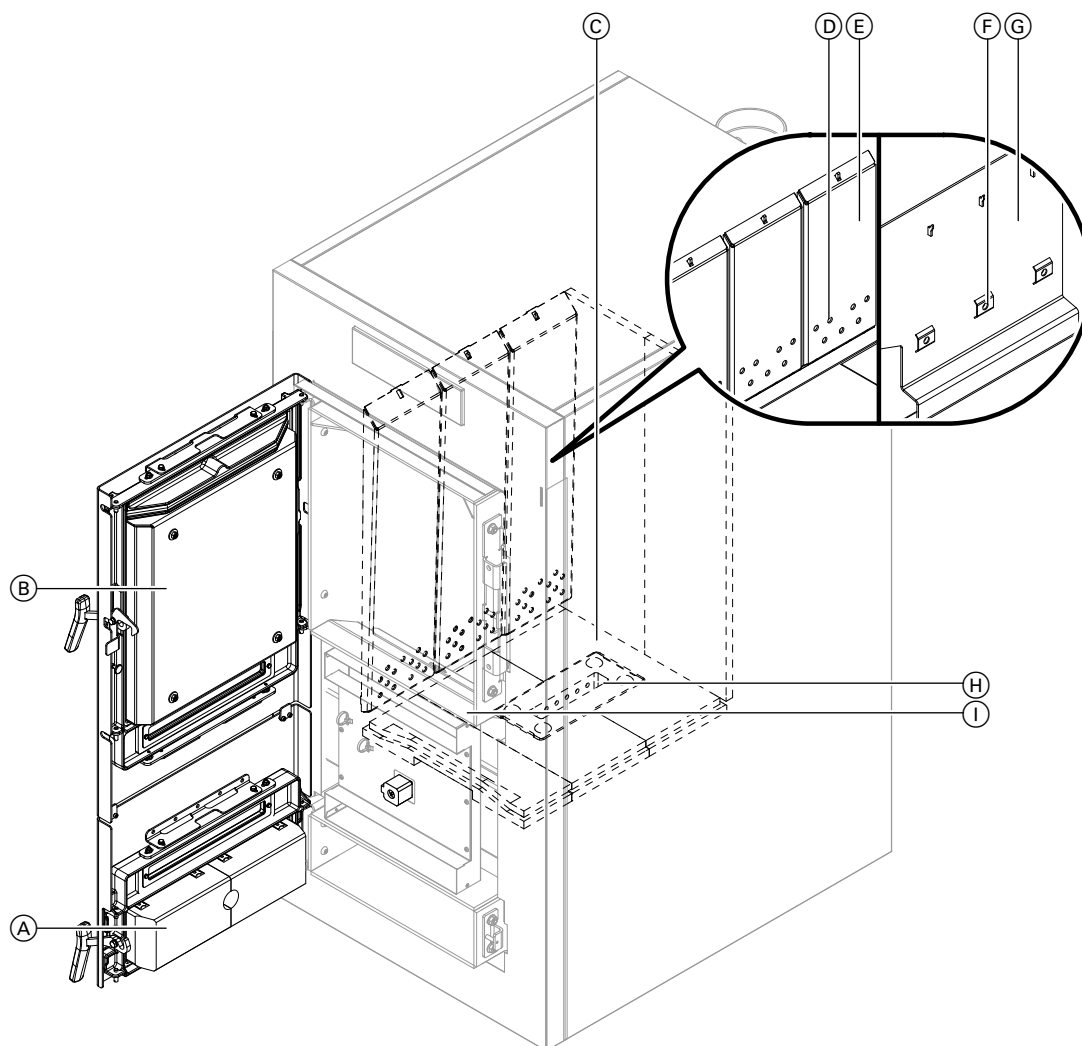
Zásobník na popel (lze objednat jako příslušenství) není vhodný pro vysoké teploty. Neumísťujte zásobník na popel do popelového prostoru. Zásobník slouží výlučně k odebírání popela.

3. Pokud je to potřebné, důkladně vyčistěte plnicí prostor paliva a popelový prostor (viz tabulka „Intervaly čištění“).

Upozornění

Určitá malá zbytková vrstva popela působí jako izolace a může v popelovém prostoru zůstat.

Důkladné vyčištění plnicího prostoru paliva



Obr. 15

1. Otevřete popelníková dvířka (A) a dvířka plnicího prostoru (B).
2. Odstraňte popel z popelového prostoru a plnicího prostoru paliva.
3. Suché a odlupující se usazeniny (popel, uhlí a dehet) odstraňte škrabkou nebo špachtlí ze stěn (C) a z předních a zadních rohů.

Upozornění

- Malé trhliny na povrchu zářbetonových tvarovek jsou normální. Na funkci a životnost těchto dílů nemají vliv.
- Černé se lesknoucí usazeniny na vnitřních stěnách plnicího prostoru paliva jsou normální. Není třeba je odstraňovat.
- Opatření ke snížení usazenin dehtu: Viz strana 17.

4. S vložkou plnicího prostoru

Zkontrolujte volný průchod otvorů primárního vzduchu (D) ve vložce plnicího prostoru (E). Otvory případně vyčistěte vysavačem a vhodným špičatým nástrojem.

Bez vložky plnicího prostoru

Zkontrolujte volný průchod otvorů primárního vzduchu (F) v bočních prvcích (G). Otvory případně vyčistěte vysavačem a vhodným špičatým nástrojem.

5. Vyčistěte drážku trysky (H) např. drátěným kartáčem.
6. Suché a odlupující se usazeniny (popel, uhlí a dehet) odstraňte škrabkou nebo špachtlí z rámu dvířek (I) a vnitřní strany dvířek plnicího prostoru (B).

Čištění (pokračování)**Regenerace topného kotle (odstranění nánosů dehtu)**


Regeneraci topného kotle proveďte v následujících případech:

- Otvory primárního vzduchu jsou ucpané dehtem.
- Čisticí pákou (je-li součástí zařízení) se již nedá hýbat.

Upozornění

Musí být zajištěn dostatečný odběr tepla, například díky nízké teplotě v akumulacím zásobníku topné vody.

1. Vyčištění popelového prostoru a plnicího prostoru paliva: Viz strana 25.
2. Maximální teplotu spalin nastavte na 250 °C: Viz strana 18.
3. Spusťte spalování s plnicím prostorem paliva naplněným do poloviny: Viz strana 15. Počkejte, až kotel vyhoří.
Při následném čištění by měla být teplota kotlové vody ještě asi 50 až 60 °C.

4.  **Nebezpečí**
Nebezpečí popálení o horké povrchy.
Po spalování nechte topný kotel vychladnout tak, aby čištěné povrchy byly již jen teplé.

Vyčistěte otvory primárního vzduchu a z plnicího prostoru paliva odstraňte dehet.
Vícekrát použijte čisticí páku (je-li součástí zařízení).

5. Znovu spusťte spalování s plnicím prostorem paliva naplněným do poloviny.
6. Pokud jsou v kotli stále ještě nánosy, zopakujte pracovní kroky 3 až 5.

Inspekce a údržba

Kontrolní prohlídka a údržbu topného zařízení určuje vyhláška o úspoře energie, EN 806 a DIN 1988-8 (A): ÖNORM B 8131).

Topný kotel

S narůstajícím znečištěním topného kotle stoupá teplota spalin, a tím i energetické ztráty. Kotel se proto musí kromě uvedených intervalů čištění navíc jednou ročně důkladně vyčistit.

Pojistný ventil

Připravenost k provozu pojistného ventilu musí provozatel zařízení nebo specializovaná firma kontrolovat každého půl roku ventilováním. Hrozí totiž nebezpečí znečištění sedla ventilu (viz návod výrobce ventilu).

Pravidelná údržba zaručuje bezporuchový a úsporný topný provoz, šetrný vůči životnímu prostředí. Proto byste měli uzavřít nejlépe se svou specializovanou firmou smlouvu o inspekci a údržbě.

Termický pojistný ventil

Provozní připravenost termického pojistného ventilu musí jednou ročně ventilováním zkontrolovat odborník (kominík nebo specializovaná firma). Hrozí totiž nebezpečí znečištění sedla ventilu (viz návod výrobce ventilu).

Vysvětlení odborných výrazů

Topný okruh

Topným okruhem rozumíme uzavřený systém potrubí mezi topným kotlem a topnými tělesy, jímž proudí topná voda.

V topném zařízení může být k dispozici více topných okruhů, např. okruhu vytápějícího prostory obývané vámi a druhého okruhu pro nájemní byt.

Čerpadlo topného okruhu

Oběhové čerpadlo k zajištění pohybu topné vody v topném okruhu.

Skutečná teplota

Aktuální teplota v okamžiku dotazování např. teplota kotlové vody.

Provoz závislý na vzduchu v místnosti

Vzduch potřebný ke spalování je nasáván z místnosti, v níž je topný kotel umístěn.

Pojistný ventil

Bezpečnostní zařízení chrání váš topný systém před příliš vysokým tlakem. Je vestavěné v kotlovém okruhu (pro topný kotel) a v přítoku studené vody k zásobníku teplé vody.

Požadovaná teplota

Předem zadaná teplota, jež má být docílena; např. teplota kotlové vody

Potřebné údaje pro energetickou účinnost

Požadované informace o energetické účinnosti v souladu se směrnicí EU o ekodesignu výrobků spojených se spotřebou energie naleznete jako přílohu tohoto návodu k použití a pomocí výrobního čísla zařízení pod www.vibooks.de.

Demontáž a likvidace

Demontáž

Topný kotel a příslušné součásti zařízení nechte demontovat specializovanou firmou.

Demontáž a likvidace (pokračování)

Likvidace

Likvidace obalu

- Obalový materiál vašeho výrobku Viessmann zlikviduje váš topenář. Obalový materiál je recyklován podle zákonných ustanovení certifikovanou odbornou likvidační firmou.

Definitivní odstavení z provozu a likvidace topného zařízení

- Výrobky Viessmann jsou recyklovatelné. Součásti a provozní materiál vašeho topného zařízení nepatří do domovního odpadu. Za účelem odborné likvidace vašeho starého zařízení kontaktujte vaši specializovanou firmu. Provozní prostředky (např. teplotonosné kapaliny) je možné likvidovat prostřednictvím místních sběrných míst.

Seznam hesel

B		Poruchy	
Bezpečnostní termostat (STB)	16	– Dotazování na hlášení poruch	19
Č		– Hlášení poruchy	24
Čerpadlo		– Odstranění hlášení poruchy	19
– Topný okruh	28	Požadovaná teplota	28
Čerpadlo topného okruhu	28	Preventivní údržba	27
Čištění	25	Provoz závislý na vzduchu v místnosti	28
– Intervaly čištění	25	Prvky primárního vzduchu	26
– Popelový prostor a plnicí prostor paliva	25	První uvedení do provozu	8
D		Předběžné nastavení	8
Displej	10	Přehřátí	16
Dotazování		Příkládání	15
– Informace	19	R	
– Provozní stavy	19	Regulace	
– Teploty	19	– Obslužné a indikační prvky	10
Dotazování na informace	19	– Provedení nastavení	18
Dotazování na provozní stavy	19	Rozměry kusového dřeva	13
Dotazování na skutečnou teplotu	19	S	
E		Skladování dřeva	13
Energetická účinnost	28	Skladování paliva	13
H		Skutečná teplota	28
Hlášení poruchy	22, 23	Smlouva o technické údržbě	27
J		Stanovený rozsah použití	7
Jednotka teploty	18	Symbole	10
K		Symbole, význam	11
Kontrolní prohlídka	27	T	
Kontrolní provoz pro kominika	18	Teplota	
Kotel		– Dotazování	19
– Změna teploty kotlové vody	18	– Požadovaná teplota	28
M		– Skutečná teplota	28
Manometr	12	Teplota akumulčního zásobníku topné vody	18
Měření spalin kominikem	20	Teplota kotlové vody	18
Místnosti jsou příliš studené	22	Teplota spalin	18
Místnosti jsou příliš teplé	22	Teplota systému	18
N		Termický pojistný ventil	27
Nánosy dehtu, opatření	17	Topný okruh	28
Nastavení z výroby	8	U	
O		Údaje pro energetickou účinnost	28
Obsah zbytkového kyslíku	18	Údržba	27
Odstavení z provozu	21	Úspora energie	8
Odstranění poruch	22	Uvedení do provozu	8
Odstraňování poruch	22, 23	Uvedení regulace do provozu	12
Opětovné uvedení do provozu	12	V	
Otvory primárního vzduchu	14, 26	Vlhkost dřeva	13
Oznámení o dokončení instalace	8	V místnostech je příliš chladno	23
P		Voda je příliš horká	23
Palivo	13	Vzduchová klapka	18
– Příkládání	15	Z	
Pojistný ventil	27, 28	Zapnutí přístroje	12
		Zapnutí topného zařízení	12
		Zapnutí zařízení	12
		Zátop	15
		– Příprava	12
		Zkušební provoz	20

Seznam hesel (pokračování)

Zkušební provoz pro kominíka	20	– Poruchy	24
Zobrazení			

Váš kontaktní podnik

Ohledně dotazů nebo údržby či oprav vašeho topného zařízení se prosím obraťte na odbornou servisní firmu. Specializované firmy ve vašem okolí najdete například zde: www.viessmann.cz.



Viessmann, spol. s r.o.
Plzeňská 189,
252 19 Chrášťany
tel.: 257 090 900
fax: 257 950 306
www.viessmann.com

5785054 Technické změny vyhrazeny!